

Bedienungsanleitung

## Stroboskop-Außensirene WS-280



Art.-Nr. 11 93 07

**ELV Elektronik AG**  
**Maiburger Straße 29-36 · 26789 Leer · Germany**  
**Telefon 0491/6008-88 · Telefax 0491/7016**  
**[www.elv.com](http://www.elv.com)**

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme komplett und bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteres Nachlesen auf. Wenn Sie das Gerät anderen Personen zur Nutzung überlassen, übergeben Sie auch diese Bedienungsanleitung.

## Kontakt

Sie haben Fragen zum Produkt oder zur Bedienung?

Unser **Technischer Kundendienst** erteilt Ihnen gerne umfassende und qualifizierte Auskünfte:

E-Mail: [technik@elv.com](mailto:technik@elv.com)

Telefon:

Deutschland: 0491/6008-245

Österreich: 0662/627-310

Schweiz: 061/8310-100

**Häufig gestellte Fragen** und aktuelle Hinweise zum Betrieb des Produktes finden Sie bei der Artikelbeschreibung im ELVshop:  
[www.elv.com](http://www.elv.com)

Nutzen Sie bei Fragen auch unser **ELV Technik-Netzwerk**: [www.elv.com/forum](http://www.elv.com/forum)

---

Bei Fragen zu Rücksendungen, Reklamationen oder Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an unseren **Kundenservice**:

E-Mail: [kundenservice@elv.com](mailto:kundenservice@elv.com)

Telefon:

Deutschland: 0491/6008-455

Österreich: 0662/624-084

Schweiz: 061/9711-344

---

1. Ausgabe Deutsch 02/2020

Dokumentation © 2016 ELV Elektronik AG, Germany

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung des Herausgebers darf diese Bedienungsanleitung auch nicht auszugsweise in irgendeiner Form reproduziert werden. Es ist möglich, dass die vorliegende Bedienungsanleitung noch drucktechnische Mängel oder Druckfehler aufweist. Die Angaben in dieser Bedienungsanleitung werden jedoch regelmäßig überprüft und Korrekturen in der nächsten Ausgabe vorgenommen. Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung. Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

119307-02/2020, Version 1.03, dtp

## 1. Beschreibung und Funktion

Die Stroboskop-Außensirene arbeitet als funkgesteuerte externe Sirene des FAZ-5000-Alarmsystems. Sie verfügt über eine leistungsstarke Sirene sowie einen optischen Signalgeber (LED-Blitzer). Das Auslösen erfolgt per Funk über die Zentrale, über eine Systemfernbedienung, Sensoren bzw. über kabelgebundene Sensoren.

- Als Systemgerät im FAZ-5000-System oder Stand-alone-Alarmsystem einsetzbar
- Laute Sirene (105 dB), Lautstärke einstellbar, optischer Blitzlicht-Alarm
- Funkfrequenz: 433,92 MHz
- Reichweite (Freifeld) bis 80 m
- 12-V-Betrieb, bis zu 3 Tage Bereitschaftsbetrieb bei Stromausfall (3,7-V-Akku)
- Anlernbar an die Zentrale FAZ 5000 und an die Fernbedienung bzw. die Sensoren des Alarmsystems
- Direktbetrieb an drahtgebundenen Sensoren (24-h-/Normalbetrieb)

### Bestimmungsgemäßer Einsatz

Die Stroboskop-Außensirene ist für die externe Signalisierung von Alarmen vorgesehen. Sie ist für die Einbindung in die Funk-Alarmanlage FAZ 5000 vorgesehen. Sie darf nur mit der in den Technischen Daten aufgeführten Spannungsversorgung betrieben werden.

Jeder andere Einsatz ist nicht bestimmungsgemäß und führt zu Gewährleistungs- und Haftungsausschluss. Dies gilt auch für Umbauten und Veränderungen.

## 2. Allgemeine Hinweise zum Funkbetrieb

Die Funk-Übertragung wird auf einem nicht exklusiven Übertragungsweg realisiert, weshalb Störungen nicht ausgeschlossen werden können. Weitere Störeinflüsse können hervorgerufen werden durch Schaltvorgänge, Elektromotoren oder defekte Elektrogeräte.



Die Reichweite in Gebäuden kann stark von der im Freifeld abweichen. Außer der Sendeleistung und den Empfangseigenschaften der Empfänger spielen Umwelteinflüsse wie Luftfeuchtigkeit neben baulichen Gegebenheiten vor Ort eine wichtige Rolle.

## Lieferumfang

- 1x Stroboskop-Außensirene mit Li-Ion-Akku 18650 und 12-V-Netzteil
- Montagematerial
- Bedienungsanleitung

## 3. Sicherheits-, Wartungs-, Einsatz- und Entsorgungshinweise

- Das Gerät ist für den Einsatz im Außenbereich (IP54) zugelassen.
- Das Gerät darf nicht in Wasser getaucht oder nass gereinigt werden. Benutzen Sie zur Reinigung ein trockenes, weiches Tuch, das bei starken Verschmutzungen leicht angefeuchtet werden darf.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht, es enthält keine vom Nutzer zu wartenden Teile. Bei Betriebsstörungen, ungewöhnlicher Erwärmung, defekten Teilen und anderen Defekten übergeben Sie das Gerät an unseren Service.
- Lassen Sie keine kleinen Kinder mit den Gerätebestandteilen spielen und bewahren Sie sie für Kinder nicht erreichbar auf.
- Reparaturen dürfen nur durch eine Fachkraft erfolgen und nur unter Verwendung von Originalersatzteilen!
- Setzen Sie nur den in dieser Anleitung vorgeschriebenen Akku ein.
- Testen Sie alle Komponenten regelmäßig auf ihre Funktion.
- Testen Sie Funkstrecken zu verschiedenen Tageszeiten auf ihre Funktion, bevor Sie Geräte endgültig montieren.
- Montieren Sie das Gerät nicht in Umgebungen, die die Funkkommunikation beeinträchtigen.



### **Achtung!**

Die Sirene ist für akustisch-optische Signalisierung im Außenbereich vorgesehen, sie erreicht eine sehr hohe Lautstärke und gibt einen deutlichen Stroboskopeffekt aus. Ein Betrieb in geschlossenen Räumen kann zu Hörschäden und bei Personen, die zu epileptischen Anfällen neigen, zu einem epileptischen Anfall führen. Solche Personen sollten, auch wenn die Sirene im Außenbereich installiert wird, sich zuvor von ihrem behandelnden Arzt beraten lassen.



Beachten Sie die Begrenzung der Signal-Ausgabezeit entsprechend den Vorschriften in Ihrem Land. In Deutschland dürfen Alarmsirenen maximal für 3 Minuten ausgelöst werden.

**Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise und der Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Gewährleistungsanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!**

**Öffnen Sie das Gerät nicht, unternehmen Sie keine Reparaturversuche, nehmen Sie keine Umbauten oder Veränderungen vor – dies führt zum Verlust des Gewährleistungsanspruchs. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.**



#### **Gerät nicht im Hausmüll entsorgen!**

Elektronische Geräte sind entsprechend der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektronik-Altgeräte zu entsorgen!



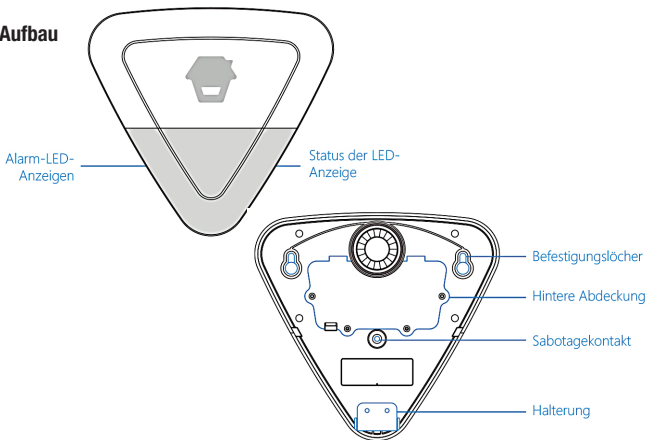
#### **Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll!**

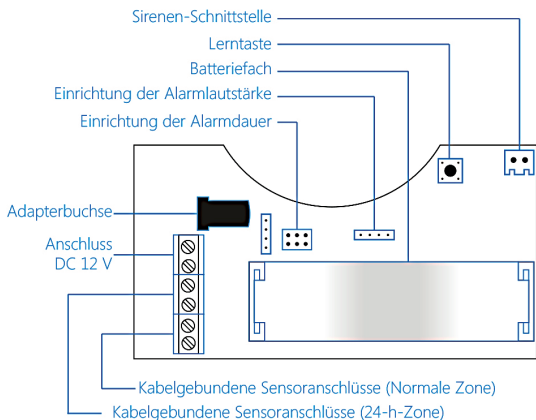
Entsorgen Sie diese in Ihrer örtlichen Batteriesammelstelle!



## **4. Installation/Inbetriebnahme**

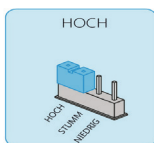
### **Aufbau**



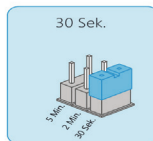
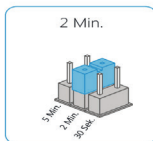
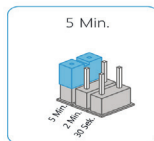
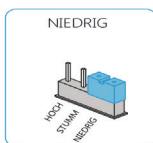
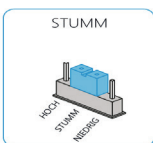


## Vorbereitung zum Betrieb

- Öffnen Sie das Gerät durch Entfernen der Schrauben und Abnehmen der Abdeckung auf der Geräterückseite.
- Setzen Sie den 3,7-V-Li-Ion-Akku polrichtig in das Batteriefach ein.
- Stellen Sie mit den Jumpers auf der Platine die Signallautstärke (High – laut, Low – leise, Mute – stummgeschaltet) sowie die Signalausgabezeit ein:



Standardeinstellung



Standardeinstellung



### **Bitte beachten!**

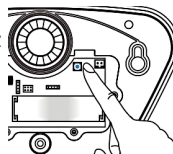
Ist die Sirene an der Zentrale angemeldet, wird sie mit deren Stumm-, Unscharf- und Scharfschaltung entsprechend geschaltet.

Ist die Zentrale auf stillen Alarm programmiert, ertönt die Sirene trotzdem, um die Umgebung zu alarmieren und den Einbrecher abzuschrecken. Das Stummschalten der Zentrale dient vor allem dazu, dass diese nicht schnell gefunden werden kann.

- Schließen Sie das Netzteil an die Netzteilbuchse (Adapterbuchse) an.

### **Einsatz in der Alarmanlage als drahtlose Sirene**

- Zum Anlernen an die Zentrale FAZ 5000 drücken Sie kurz die Anlerntaste der Sirene, dies wird durch einen kurzen Signalton quittiert.
- Betätigen Sie nun an der Zentrale die Taste „SOS“ oder „Alarm ein“ (scharf).
- Ist die Verbindung hergestellt, wird dies durch einen kurzen Quittungston der Sirene quittiert.
- Ist die Verbindung hergestellt, wird dies durch ein Blinken der Status-LED alle 5 Sekunden signalisiert



### **Bitte beachten!**

Das Anlernen kann durch nochmaliges kurzes Drücken der Anlerntaste abgebrochen werden.

Achten Sie darauf, dass während des Anlernens keine andere Komponente des Alarmsystems auslösen kann!

- Soll die Sirene abgelernt werden, betätigen Sie die Anlerntaste an der Sirene so lange, bis zwei Signaltöne zu hören sind.

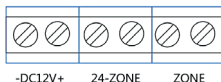
### **Einsatz als eigenständiges Alarmsystem**

#### **Anlernen von Funkkomponenten**

- Sollen Funkkomponenten wie z. B. Fensterkontakte oder Bewegungsmelder an die Sirene angelehrt werden, drücken Sie kurz die Anlerntaste an der Sirene und lösen dann den gewünschten Sensor aus.

### Anschluss kabelgebundener Sensoren

- Soll die Sirene in ein kabelgebundenes System eingebunden werden, kann sie bzw. die Sensoren über einen 12-V-Eingang (polrichtig anschließen!) direkt versorgt werden und es können kabelgebundene Sensoren angeschlossen werden.



- **24-h-Zone:** Wird hier ein 24-Stunden-Sensor wie ein Rauchmelder etc. angeschlossen, wird immer ein Alarm ausgegeben, auch wenn die Anlage unscharf/stumm geschaltet ist.
- **Zone:** Hier wird der Alarm nur ausgelöst, wenn der Sensor entsprechend seiner definierten Zone auslöst (siehe Anleitung der Sensoren).

### Anzeigen der Status-LED

Status	LED
Scharf/Zuhause	kurzes Blinken alle 5 s
Unscharf	keine Anzeige
Alarm gespeichert	kurzes Blinken alle 2 s für 2 Stunden

### Sirene in den Installationsmodus versetzen

Der Installationsmodus ermöglicht die Montage der konfigurierten Sirene, ohne dass dabei ein lästiger Alarm ausgelöst wird.

- Drücken Sie die Taste „Unscharf“ an der Fernbedienung dreimal kurz. Die Sirene quittiert dies mit einem langen Quittungston und befindet sich nun im Installationsmodus (Sabotagetaster und Sensorempfang deaktiviert). Wird jetzt ein Sensor oder der Sabotagekontakt ausgelöst, gibt die Sirene nur 3 Quittungstöne aus.

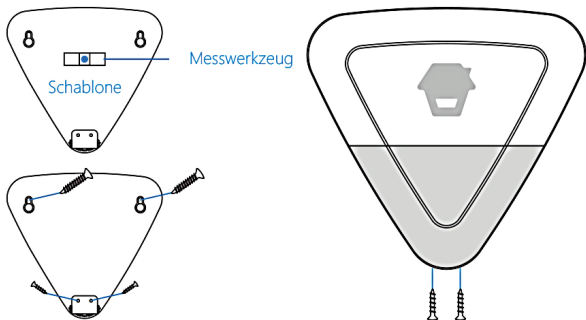
**Hinweis:** Wenn die FAZ 5000 an die Sirene angelernt ist, muss zusätzlich die Fernbedienung an die Sirene angelernt werden, um in den Installationsmodus zu gelangen.

- Zum Verlassen des Installationsmodus drücken Sie die Taste „Scharfschalten“ z. B an der Zentrale oder der Fernbedienung.

- Alternativ verlässt die Sirene automatisch den Installationsmodus, wenn 10 Minuten keinerlei Auslösung oder Bedienung erfolgte.

## Montage

- Die Montage sollte, nach sorgfältigem Funkreichweite-Test, an einem für einen unbefugten Zugriff möglichst schwer erreichbaren Ort erfolgen, z. B. in mindestens 2 m Höhe an einer Giebelwand oder an einem Schornstein auf dem Dach. Beachten Sie auch, dass das Netzteil, dessen Leitung sowie evtl. angeschlossene Sensorleitungen nicht erreicht werden können.
- Um während der Montage bei der bereits für den Betrieb vorbereiteten Sirene Fehlalarme durch Auslösen der Sabotagetaster zu vermeiden, versetzen Sie die Sirene zunächst in den Installationsmodus.
- Halten Sie die Montageschablone anhand einer Wasserwaage ausgerichtet an den Montageplatz, markieren Sie die oberen beiden Bohrlöcher, bohren Sie diese und setzen Sie hier die beiden größeren Schrauben ein.
- Montieren Sie dann die Halterung an die unteren Bohrlöcher.
- Nehmen Sie dann die Schablone ab.
- Abschließend setzen Sie die Sirene auf (darauf achten, dass die Schrauben oben im Gehäuse einrasten) und verschrauben sie mit den Gehäuseschrauben unten.
- Damit ist die Sirene einsatzbereit.



### **Neue Sensoren/Sender ohne Demontage der Sirene anmelden**

Sie können an einer einmal konfigurierten und montierten Sirene weitere Funk-Sensoren/Sender anmelden, ohne die Anlerntaste der Sirene selbst bedienen zu müssen.

- Versetzen Sie die Sirene in den Installationsmodus.
- Drücken Sie dann die Taste „Zuhause Scharfschalten“ auf Fernbedienung/ Zentrale dreimal hintereinander, dann wechselt die Sirene nach einem langen Quittungston in den Verbindungsstatus.
- Lösen Sie nun den anzulernenden Sensor/Sender aus.
- Erfolgt innerhalb 15 Sekunden keine Auslösung, wird der Verbindungsstatus automatisch verlassen.

## 5. Technische Daten

Stromversorgung .....	12 VDC, 500 mA
Stützzakku .....	Li-Ion-Akku 3,7 V, 2500 mAh, Typ 18650
Ruhestromaufnahme .....	≤ 15 mA
Stromaufnahme bei Alarm .....	≤ 350 mA
Bereitschaftszeit mit Stützzakku .....	bis 72 Stunden
Sirenen-Lautstärke .....	max. 105 dB
Funkreichweite Freifeld .....	≤ 80 m
Funkfrequenz .....	433,92 MHz ±75 kHz
Betriebsumgebung .....	Temperatur -20 °C bis +55 °C, relative Feuchtigkeit 90 % (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T) .....	227,5 x 245,2 x 72,4 mm

Importeur:

ELV Elektronik AG · Maiburger Straße 29–36 · 26789 Leer · Germany